

mettre à. — *Expr.* : p. tere = *aborder* — pr. deleit = *prendre joie* — pr. ou faire vengeance = *tirer vengeance* — pr. des coups = *recevoir des coups* — pr. fin (personnes) = *finir, mourir* — pr. a conseil = *décider* — pr. conseil que = *se décider à* — vn. : *réussir* — *commencer* (ex. : *caresme prenant*) — avec le datif de la personne *prendre à* signifie : *venir à l'esprit de*, — *vrêfl.* : se pr. a (devant un infin.) = *se mettre à* — devant un substantif = *tenir compte de* — *s'allier, se joindre* — se pr. pres de = *être sur le point de* — soy pr. a = *se tenir à, s'accrocher à* — soy pr. pres de = *s'occuper de, s'empresser de*. — V. impers. : bien, mal pr. = *tourner bien, mal*, ex. : comment qu'il (neutre) *praigne* = *de quelque manière que la chose tourne* — a remembrer li prist = litt. (il (neutre) *lui prit de se souvenir*, c.-à-d. *le souvenir lui revint*). La conjugaison de *prendre* a subi un grand nombre de changements analogiques ; à l'origine, le radical, purement étymologique, était *prend* (var. orth. *prand*) au singulier comme au pluriel, à tous les temps autres que l'indicatif parfait et le subjonctif imparfait qui en dérive. L'indic. pr. était : *je prens, tu prenz, il prent, nous prendons, vous prenez, il(s) prennent* (tout comme le verbe *rendre* resté régulier — l'imparfait : *je prendoie*, etc. — le subj. prés. : *que je prende*, etc.) La forme *pren-* souvent altérée

en *pern-*, dans nous prenons (*pernons*), etc. : *je prenoie* (*pernoie*), au subj. pr. : *je prenne*, etc., est due à l'analogie du verbe *tenir* (nous *tenons, je tenoie*, subj. pr. *que je tienne*, etc.), par suite de la ressemblance des futurs *je prendrai* et *je tendrai* (remplacé plus tard par *je tiendrai*). Ce verbe s'est donc conjugué comme suit : Ind. pr. : S.1 *prent, pren* (sporadiquement *preng, preing, praing*, par influence du subj. pr. *prenge, preigne*) ; 2 *prenz, prens* ; 3 *prent* ; P.1 *prendons*, puis *prenons, pernons* ; 2 *prenez, pernez* ; 3 *prendent, prenent, pernent*. || Imparf. : S.1 *prendeie, prendoie*, plus tard *prenois, pernois*, etc. || Futur : S.1 *prendrai (prenderai) ; prenrai, penrai*, etc. || Subj. pr. : S.1 *prende* (< *prendam*), *prenge* (anal. *pregam*), *preigne* (comme (comme *tieigne, de tenir*), *prengne, pregne*. || Parf. : S.1 *pris* écrit quelquefois *prins* (l. *prësi* écrit *prensi*) ; 2 *presis, preïs* ; 3 *prist, prinst, print* ; P.1 *presimes*, anal. *preïmes* ; 2 *presistes, preïstes* ; 3 *presdrent* (*presērunt*), *pristrent, prisent, prindrent, privent*. || Subj. imp. : S.1 *presisse, preisse*, et ainsi de suite. || Ppr. : *pendant* (*pendente*), *penant, pernant*. — Pp. : *pres, preys* (*prensu*), remplacé de très bonne heure par la forme du suj. masc. pl. *pris* (< *prensi*) sous l'influence du parfait *je pris*. — *Expr.* : *pris ce = ceci posé* — sm. : *prisonnier*.